

# ASC Reihe

# Bedienungsanleitung

(P.N. 3.02.6.6.12921, Revision B, Gültig ab August 2017)



1.

MODELL	MAX.	Wägebereich	Ablesbarkeit
ASC2001	2 kg	0.1 ~ 2000 g	0.1 g
	4.4 lb	0.0002 ~ 4.4 lb	0.0002 lb
ASC4000	4 kg	0.5 ~ 4000 g	0.5 g
	8.8 lb	0.001 ~ 8.8 lb	0.001 lb
ASC8000	8 kg	1 ~ 8000 g	1.0 g
	17.6 lb	0.002 ~ 17.6 lb	0.002 lb

## 2. STROMVERSORGUNG

2 Stk. 1.5V AAA Batterien – bitte in das Batteriefach im Waagenboden einsetzen.  
100-240 VAC 50/60 Hz bis 6 VDC 500mA externe Stromversorgung.

### 3. BETRIEB

1. "ON/OFF" Taste - Kurzes Drücken schaltet die Waage ein bzw. aus.
2. "TARE/MODE" Taste - Nullstellen, Trieren, Wechseln der Wä geeinheit:
  - Für Tara und Nullstellen: 3 Sekunden gedrückt halten.
  - Zum Wechseln der Wä geeinheit kurz drücken. Abfolge:  
g--→lb--→oz

### 3. FEHLERMELDUNGEN

FEHLER-AN ZEIGE	BEDEUTUNG	MÖGLICHE URSACHE
<b>o-Ld</b>	Überlastung	Zuviel Gewicht auf der Waage, oder zu starke Zubelastung (z.B durch Ziehen beim Abnehmen der Wä geplatte)
<b>Lo</b>	Geringe Leistungszufuhr	Batterien schwach; Netzadapter defekt

4. Energiesparmodus:
  - Unbelastet schaltet sich die Waage nach 60 Sekunden aus, wenn sich innerhalb dieser 60 Sekunden das Gewicht um höchstens 3g in 10 Sekunden verändert.
  - Bei beladener Waage schaltet sich die Hintergrundbeleuchtung nach 10 Sekunden stabilem Zustand aus, und nach 60 Sekunden schaltet sich die Waage ab.

#### Energiesparmodus deaktivieren:

Die Waage muss ausgeschaltet sein. Drücken Sie nun die Tasten "**ON/OFF**" und "**TARE/MODE**" gleichzeitig, bis in der Anzeige **A-oFF** oder **n-oFF** erscheint. Nun können Sie mit der Taste "**TARE/MODE**" den Energiesparmodus aktivieren (**A**) bzw. deaktivieren (**n**). Wenn die gewünschte Einstellung gesetzt ist, drücken Sie für etwa 3 Sekunden die "**ON/OFF**"-Taste, um die Waage auszuschalten. Wenn Sie die Waage nun wieder normal einschalten, ist die von Ihnen eingestellte Option aktiv.

5. Wenn die Waage eingeschaltet, wird ist immer die vor dem letzten Ausschalten gewählte Wä geeinheit eingestellt.
6. Die Edelstahl-Wä geplatte kann zur Reinigung abgenommen werden.

## 4. ATTENTION

1. Halten Sie die Waage trocken. Verwenden Sie zum Reinigen keine Chemikalien. Verwenden Sie ein feuchtes nicht zu nasses Tuch. Vermeiden Sie dass Wasser in die Waage tropft, oder die Waage in Wasser getaucht wird.
2. Nicht auf die Waage schlagen, die Waage nicht fallen lassen - dies kann die Waage beschädigen und/oder die Messgenauigkeit beeinflussen.
3. Nicht übermäßiger Hitze oder Feuchtigkeit aussetzen. Nicht über die Höchstlast belasten.
4. Wenn nach dem Einschalten keine Anzeige erscheint, prüfen Sie bitte, ob die Batterien richtig eingesetzt sind.

## 5. KALIBRIERVORGANG

**ANMERKUNG:** Sie sollten diesen Vorgang nur mit genauen Kalibriergewichten durchführen. Verwenden Sie nach OIML R111-1 oder ASTM E617 klassifizierte Gewichte. Verwenden Sie Gewichte der OIML Klasse **M1** oder NIST/ASTM **Klasse 5** oder besser (z.B. OIML **F2** der ASTM **KI.4** für das 2kg-Modell).

1. Stellen Sie die Stromversorgung her, entweder durch Einsetzen von Batterien, oder per Stromanschluss über den Netzadapter. Platzieren Sie die Waage auf einer festen, ebenen Oberfläche ohne Vibrationen, und möglichst geschützt vor Luftzug.
2. Drücken Sie gleichzeitig die Tasten "MODE/TARE" und "ON/OFF". Die Waage schaltet sich daraufhin ein. Halten Sie die Tasten gedrückt, bis kurz "CAL 0" angezeigt wird. Lassen sie dann beide Tasten los. Nun werden die Zählwerte des AD-Wandlers angezeigt. Die Zählwerte sollten normalerweise zwischen den in der Tabelle (Fig.1) angegebenen Werten liegen.

Modell	Kalibrier-gewicht C1	Kalibrier-gewicht C2	ADW unterer Zählwert	ADW oberer Zählwert
ASC 2000 (2 kg X 0.1 g)	1000 g	2000 g	45000	85000
ASC 4000 (4 kg X 0.5 g)	2000 g	4000 g	45000	68000
ASC 8000 (8 kg X 1 g)	2000 g	4000 g	20000	40000

**Fig. 1: Kalibrierung - Tabelle**

3. Drücken Sie nun auf "MODE/TARE". Damit wird nun kurz der Wert des ersten Kalibriergewichts C1 angezeigt, und anschließend "0". Stellen Sie das erste Kalibriergewicht so mittig wie möglich auf die Waage. Der angezeigte Zählwert des AD-Wandlers sollte innerhalb des in der Tabelle für das Modell angegebenen oberen und unteren Werts liegen.
4. Sobald der angezeigte Wert stabil ist, drücken Sie "MODE/TARE". Die Anzeige zeigt dann kurz das jetzt benötigte zweite Kalibriergewicht C2, und anschließend "0". Stellen Sie das zweite Kalibriergewicht so mittig wie möglich auf die Waage. Auch hier sollte der angezeigte Zählwert des AD-Wandlers innerhalb des in der Tabelle für das Modell angegebenen oberen und unteren Werts liegen.

5. Sobald der angezeigte Wert stabil ist, drücken Sie "MODE/TARE. In der Anzeige wird kurz "END" angezeigt, dann schaltet sich die Waage selbst aus.

## DER KALIBRIERVORGANG IST NUN ABGESCHLOSSEN.

### Prüfen Sie die Genauigkeit nach der Kalibrierung:

Schalten sie die Waage an, und prüfen Sie die Genauigkeit über den Wägebereich, indem Sie verschiedenen große Kalibriergewichte bis hin zur vollen Kapazität der Waage auflegen. Sollte die Abweichung noch zu groß sein, wiederholen Sie den Kalibriervorgang.

## GARANTIEERKLÄRUNG

Adam Equipment bietet eine beschränkte Garantie (Teile und Arbeitskraft) für Komponenten, die auf Grund von Material- oder Bearbeitungsmängeln ausgefallen sind. Die Garantie beginnt am Tag der Lieferung.

Sollten während des Garantiezeitraums Reparaturen jeglicher Art von Nöten sein, so muss der Käufer seinen Händler oder Adam Equipment Company davon in Kenntnis setzen. Das Unternehmen bzw. die von ihr autorisierten Techniker behalten sich das Recht vor, Komponenten nach eigenem Ermessen, zu reparieren oder zu ersetzen. Frachtkosten, die durch das Zusenden fehlerhafter Teile an das Servicezentrum entstehen, müssen vom Käufer selbst getragen werden.

Die Garantie wird nichtig, wenn das Gerät nicht in Originalverpackung und mit ordnungsgemäßer Dokumentation zur Bearbeitung eines Schadensersatzspruches zurückgesandt wurde. Sämtliche Ansprüche unterliegen dem Ermessen von Adam Equipment.

Diese Garantie bezieht sich nicht auf Gerätschaften, bei denen Mängel oder unzulängliche Funktionen auf Grund falscher Anwendung, versehentlicher Beschädigung, Strahlenbelastung, Kontakt mit ätzenden Materialien, Fahrlässigkeit, falscher Installation, unbefugter Modifikation oder versuchter Reparatur, sowie Missachtung der Anweisungen dieser Bedienungsanleitung verursacht wurden.

Reparaturen, die innerhalb der Garantie ausgeführt wurden, verlängern den Garantiezeitraum nicht. Komponenten, die im Rahmen der Garantie-Reparaturen entnommen werden, gehen in das Eigentum des Unternehmens über.

Die satzungsgemäßen Rechte des Käufers werden durch diese Garantie nicht beeinflusst. Die Garantiebedingungen unterliegen dem Recht von England und Wales. Für ausführliche Einzelheiten und Informationen zur Garantie sehen Sie bitte die Geschäftsbedingungen auf unserer Webseite ein.

## WEEE 2012/19/EU



**(SLA Battery containing Pb is optional extra and not fitted as standard to all models).**

This device may not be disposed of in domestic waste. This also applies to countries outside the EU, per their specific requirements. Disposal of batteries (if fitted) must conform to local laws and restrictions.

Cet appareil ne peut être éliminé avec les déchets ménagers. L'élimination de la batterie doit être effectuée conformément aux lois et restrictions locales.

Dieses Gerät nicht mit dem Hausmüll entsorgt.

Dispositivo no puede ser desechado junto con los residuos domésticos

Dispositivo non può essere smaltito nei rifiuti domestici.

## FCC / IC CLASS A DIGITAL DEVICE EMC VERIFICATION STATEMENT

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules and Canadian ICES-003/NMB-003 regulation. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

## CALIFORNIA PROPOSITION 65 - MANDATORY STATEMENT

**(SLA Battery containing Pb is optional extra and not fitted as standard.)**

WARNING: This product includes a sealed lead-acid battery which contains chemicals known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm.



Adam Equipment products have been tested with, and are always supplied with mains power adaptors which meet all legal requirements for the intended country or region of operation, including electrical safety, interference and energy efficiency. As we often update adaptor products to meet changing legislation it is not possible to refer to the exact model in this manual. Please contact us if you need specifications or safety information for your particular item. Do not attempt to connect or use an adaptor not supplied by us.

**ADAM EQUIPMENT** ist ein nach ISO 9001:2008 zertifiziertes globales Unternehmen mit mehr als 40 Jahren Erfahrung in Herstellung und Vertrieb elektronischer Wägeapparatur.

Die Adam-Produkte werden hauptsächlich für die Märkte Labor, Bildung, Medizin, Handel und Industrie entworfen. Der Umfang des Produktangebots kann wie folgt beschrieben werden:

- Analysen- und Präzisionswaagen
- Kompakt- und tragbare Waagen
- Waagen für hohe Lasten
- Feuchtebestimmer
- Mechanische Waagen
- Zählwaagen
- Digitales Wiegen / Waagen für Kontrollwägung
- Hochleistungs-Plattformwaagen
- Kranwaagen
- Medizinische Waagen
- Ladenwaagen zur Preisberechnung

Besuchen Sie unsere Website unter **www.adamequipment.com** zum Einsehen des kompletten Angebots aller Adamprodukte.

<p><b>Adam Equipment Co. Ltd.</b> Maidstone Road, Kingston Milton Keynes MK10 0BD UK Phone: +44 (0)1908 274545 Fax: +44 (0)1908 641339 e-mail: <a href="mailto:sales@adamequipment.co.uk">sales@adamequipment.co.uk</a></p>	<p>Adam Equipment Inc. 1, Fox Hollow Rd. Oxford, CT 06478 USA Phone: +1 203 790 4774 Fax: +1 203 792 3406 e-mail: sales@adamequipment.com</p>	<p>AE Adam GmbH. Instenkamp 4 D-24242 Felde  Germany Phone +49 (0)4340 40300 0 Fax: +49 (0)4340 40300 20 e-mail: vertrieb@aeadam.de</p>
<p>Adam Equipment S.A. (Pty) Ltd. 7 Megawatt Road, Spartan EXT 22 Kempton Park, Johannesburg, Republic of South Africa  Phone +27 (0)11 974 9745</p>	<p>Adam Equipment (S.E. ASIA) PTY Ltd 2/71 Tacoma Circuit CANNING VALE 6155 Perth Western Australia  Phone: +61 (0) 8 6461 6236</p>	<p>Adam Equipment (Wuhan) Co. Ltd. A Building East Jianhua Private Industrial Park Zhuan yang Avenue Wuhan Economic &amp; Technological Development Zone 430056 Wuhan P.R.China Phone: + 86 (27) 59420391</p>